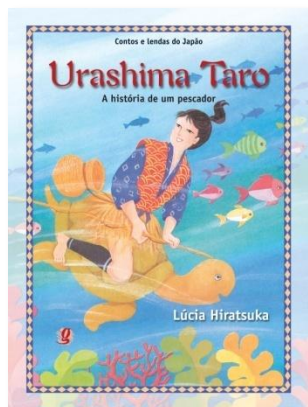


## Urashima Taro – A História de um Pescador



**Autora:** Lúcia Hiratsuka

**Faixa etária:** A partir de 8 anos

**Formato:** 21x28cm

Um jovem pescador, Urashima Taro, certo dia salva um filhote de tartaruga das mãos de umas crianças malvadas e devolve-o ao mar. Dias depois, enquanto pescava, uma tartaruga enorme surge no meio das ondas. Agradece-lhe por ter salvado seu filhote e o convida, em agradecimento, para conhecer o Paraíso do Fundo do Mar. *E assim, na carapaça da tartaruga, Urashima Taro iniciou sua incrível viagem!* Os contos tradicionais representam uma grande fonte de riqueza. É uma forma eficaz de a criança começar a compreender um pouco sobre a natureza humana.

### Parte 1: pré-leitura – atividades anteriores à leitura

#### Objetivo: ativação do conhecimento prévio

1. Cada povo tem suas narrativas populares – contos, lendas, mitos... Apesar das diferenças entre as histórias de cada país, elas trazem elementos comuns no mundo inteiro – a fantasia, o imaginário, o fascínio pelo desconhecido, o mistério...  
Você vai conhecer **uma história da cultura japonesa**, recontada e ilustrada por Lúcia Hiratsuka. A história começa assim *Há muitos anos, numa aldeia junto ao mar, vivia um jovem pescador chamado Urashima Taro. Todas as manhãs ele saía em seu pequeno barco para pescar. E naquele dia...*
  - O que será que aconteceu com o pescador naquele dia?
  - Nessa história, recontada por Lúcia Hiratsuka, além do pescador há um animal, também personagem importante. Em sua opinião, que animal é esse?
  - Liste 5 palavras que você acha que a autora usou ao escrever a história
2. Conhecendo um pouco sobre a autora



Lúcia Hiratsuka nasceu em 1960, na cidade de Duartina, interior do estado de São Paulo. Um pouco antes de fazer 16 anos, foi para a capital. Sobre sua trajetória, ela comenta: *Na Faculdade de Belas Artes, tive o primeiro contato com o ensino da arte. Depois que me formei, descobri a possibilidade de ir para a área de ilustração. Participei de Salões de Pintura, conquistei alguns prêmios, mas gostava mesmo de narrativas, do objeto livro, das cenas em seqüência, do universo que se abre a partir desse espaço.*

*Em 1988, recebi uma bolsa de estudos para a Universidade de Educação de Fukuoka no Japão. Escolhi*

*como tema de pesquisa, o ehon, ou seja, o livro ilustrado. Lá, fiz uma exposição de desenhos*

com cenas de feira, festa junina, personagens do folclore e paisagens brasileiras, que fez bastante sucesso. Retornei depois de um ano e comecei a recontar e ilustrar os contos e as lendas japonesas que eu ouvia quando criança... Busquei inspiração nas composições japonesas e estudei a técnica do sumiê que tento introduzir nos meus trabalhos. (...) O quintal onde brinquei e tive os meus primeiros bichos, tanto verdadeiros, quanto imaginários, ficou na memória como **furusato**. Aprendi com minha avó que **furusato** é onde a gente nasce, mas também é o lugar aonde vamos, em pensamento, quando estamos tristes ou felizes. Hoje tento recriá-lo, com desenhos e palavras.

(...) Quando estive no país onde nasceram os meus avôs, percebi que conhecia mais histórias do que os próprios japoneses em geral. Isso porque tive o privilégio de ter uma excelente contadora de histórias na minha infância, a minha avó, e depois, por gosto pessoal, pesquisei sobre esses mitos e lendas. Com certeza, a minha avó, ao me contar essas narrativas da tradição oral, me passou uma grande sabedoria vinda dos povos antigos. E ela contava porque também adorava ouvir quando era criança.

[www.luciahiratsuka.com.br](http://www.luciahiratsuka.com.br)

## Parte 2: leitura descoberta – atividades durante a leitura

**Objetivos: conhecer e compreender a história, trabalhar outras linguagens**

1. Reconte a lenda oralmente ou por escrito, tendo como narrador *Urashima Taro*.
2. Reconstrua, com materiais diversos, o espaço da narrativa e os personagens.
3. Destaque da história elementos da cultura japonesa.
4. Tartaruga, *kame* em japonês, é um dos animais que simboliza a longevidade. Explique como esse animal aparece na lenda do jovem pescador.
5. Selecione alguns trechos da história e, também, algumas ilustrações e confeccione marcadores de livro.
6. Selecione as palavras pouco usadas e crie desenhos para elas
7. Discuta sobre a atitude de *Urashima Taro* em querer voltar para sua casa.
8. Descubra o que significa em japonês “*Urashima Taro ni naru*”
9. Decore uma caixa e coloque dentro mensagens de esperança, de amor para a cidade, para o país, para planeta etc.

## Parte 3: pós-leitura – atividades após a leitura

**Objetivos: ampliar o repertório cultural do aluno, trabalhar a interdisciplinaridade**

1. Visite o site [museubunkyo.org.br](http://museubunkyo.org.br) para conhecer o museu Histórico da Imigração Japonesa no Brasil.
2. Pesquise sobre a chegada, no porto de Santos, em 18/06/1908, das primeiras 165 famílias japonesas que vislumbraram o sonho de uma vida melhor no Brasil.
3. Entreviste imigrantes japoneses.
4. Conheça o jingle *Urashima Taro* de Archimedes Messina, feito em 1968, quando a Varig começou a fazer a rota para o Japão.

5. Conheça outros animais sagrados da cultura japonesa (e também de outras culturas) e a sua simbologia.
6. Conheça lendas do folclore brasileiro, entre elas a da Mãe D'Água.
7. Conheça a origem das Tartarugas Ninja, nascidas em quadrinhos, em 1984.
8. Pesquise sobre a fauna e flora japonesa e crie um jogo da memória.
9. Pesquise sobre a presença da cultura japonesa no Brasil.
10. Descubra o que aconteceu na cidade de Hiroshima em 6 de agosto de 1945.
11. Conheça o poema *Rosa de Hiroshima* de Vinicius de Moraes, musicado por Gerson Conrado.

**Regina Maria Braga**  
**Assessora Pedagógica**  
[reginabraga@globaleditora.com.br](mailto:reginabraga@globaleditora.com.br)

## Respostas

### Parte 2

3. A tartaruga, o Grande Rei Dragão, entre outros.
8. Quer dizer "virar Urashima Taro". Isto significa passar muito tempo longe de casa, e ao voltar, estranhar tudo ao redor